



www.ormig.it



**NUR EIN EFFER-KRAN KANN
SICH MIT EINEM
EFFER-KRAN VERGLEICHEN!**

Bereit für maximale Performance

Vor 40 Jahren haben wir den Wettkampf gegen die Schwerkraft begonnen. Auf dem Lande wie auch auf dem Meer. Ein Wettkampf, den unsere Krane täglich gewinnen, in dem Sie Tonnen von Material auf der ganzen Erde bewegen. Ein Wettkampf den wir mit der Technologie, der Kraft und der Leistung unserer inovativen Modelle gewinnen.

**HERZLICH WILKOMMEN AUF DER SAIE -MESSE
in Bologna-Italien, 24-28 Oktober 2007
Stand D38-E27, Freigelände 44**



SITZ UND WERK
SOL.GE. S.p.A.
40013 CASTEL MAGGIORE (BO) ITALY
Via Bonazzi, 12/14
Tel. +39 051 41 81 211
Fax +39 051 70 14 92
info@effer.it

www.effer.it - info@effer.it



Kontakt: Dipl.-Ing. Hans Bliedung
Amselstrasse 10 D-24558 Henstedt-Ulzburg - Tel: 04193/3443 - 0172/4117768
Fax: 04193/93826 - E-mail: hans.bliedung@mobil-krane.de



ORMIG S.p.A. PIAZZALE ORMIG
P.O. BOX 63 - 15076 OVADA (AL) ITALY
TEL. (+39) 0143.80051 r.a. - FAX (+39) 0143.86568
E-mail: mktg@ormigspa.com - sales@ormigspa.com
www.ormig.com - www.pickandcarry.com



Ab über die Alpen!

Auf nach Italien!, möchte man jedem zurufen, der sich für Höhenzugangstechnik interessiert. Warum? Kran & Bühne macht Lust auf einen Besuch in Bologna.

Als großer Erfolg feierten die Veranstalter die SAIE 2006. Mit über 176.000 Fachbesuchern konnte die Zahl der Besucher um sieben Prozent gesteigert werden. Wenn der Trend anhält, dürften dieses Mal über 180.000 Besucher den Weg zu Italiens wichtigster Baumaschinenmesse finden. Und, wie bei fast jedem wichtigen Event der Kran- und Bühnenbranche in letzter Zeit, das Wetter spielt fast immer mit. Letztes Jahr lachte die Sonne über Bologna, als wäre es nicht Ende Oktober,

SAIE – Alles Wissenswerte

Öffnungszeiten

24. bis 28. Oktober 2007
Mi - Sa 9.00 - 18.00 Uhr
So 9.00 - 17.30 Uhr
Freier Eintritt für Besucher aus dem Ausland

Zahlen & Fakten

18 Ausstellungshallen und sechs Freiflächen
1750 Aussteller, davon 350 aus dem Ausland (2006)
176.000 Fachbesucher, davon 7.500 aus dem Ausland (2006)
260.000 Quadratmeter Ausstellungsfläche



Mehr Ladekrane geht nicht

sondern Mitte Juli. Passend zum Wetter das Angebot: Hubarbeitsbühnen pur, Ladekrane satt, Teleskoplader en masse und Krane noch und nöcher – auch wenn diesmal die Turmdrehkrane nicht mit dabei sind. Und vor allem eine pralle Auswahl an Fabrikaten italienischer Produktion, die man so sonst nirgends zu sehen bekommt.

Doch zuerst muss man einmal hinkommen – manchmal leichter als gesagt, so legendär und berüchtigt sind die Staus in und um Bologna zur SAIE-Zeit. Doch der Verkehrsinfarkt soll nun der Vergangenheit angehören. Eine neue Autobahnausfahrt Bologna-Fiera ist schon in Betrieb und erleichtert die Zufahrt zum Messegelände.

In diesem Jahr präsentiert sich die Messe als „das internationale Schaufenster für technische Lösungen aus Architektur und Bau“. Wer seine Geschäfte internationalisieren möchte, also neue Absatzmärkte erschließen oder einfach nur erste Kontakte knüpfen will, ist hier goldrichtig. So zum Beispiel der Bauaufzugshersteller Geda-Dechentreiter. ▶▶



SETTORI ESPOSITIVI EXHIBITION SECTORS

- Impermeabilizzazioni - Geotessili - Chimica per edilizia - Isolanti termoacustici
Waterproofing materials - Geotextile - Chemistry for the building industry - Thermoacoustic insulating products
- Salone degli utensili e dei sistemi di fissaggio - Antirifornutistica - Sicurezza
Exhibition of tools and fixing systems - Accident prevention - Security
- Sistemi di copertura e rivestimenti esterni/Roofing and external cladding of buildings
- SALONE DEL TAPPETO
LATER SAIE Salone del Tappeto/The Tile Show
- Sistemi, componenti e sottosistemi edili - Strutture prefabbricate
Materials e manufatti/Building systems, components and subsystems
Prefabricated structures - Materials and elements
- Canalizzazione e trattamento delle acque
Water treatment and plumbing
- CASA del rivenditore Camel Trophy

StrutturaLegno Strutture in legno/Wooden structures

- Macchine, attrezzature e tecnologie per il cantiere
Macchine e attrezzature speciali per opere d'ingegneria civile
Ponteggi e caserforme - Servizi di noleggio/Building site machinery, equipment and technologies - Special machinery and equipment for civil engineering works - Scaffolding and Formworks - Hire services
- Strumenti tecnici e attrezzature per prove, controlli e misure
Technical instruments and testing, control and measuring equipment
- SAIEBIT Sistemi informatici - Società di servizi
IT systems - Service companies
- BITESTRUCTURE Stampa tecnica/Trade press
- SALA SAIEBIT Sala conferenze SAIEBIT
SAIEBIT conference room

Anreise

Vom Guglielmo Marconi International Airport gelangen Sie mit dem Aerobus BLQ direkt zum Messegelände. Vom Hauptbahnhof aus sind Sie mit dem Bus (Linie 10, 35 und 38) in etwa zehn Minuten am Eingang an der Piazza Costituzione und der Viale Aldo Moro. Ticketpreis: 1 €. Mit den Bussen der Linie 28 oder 38 kommen Sie von der Innenstadt aus zu den Eingängen Piazza Costituzione und Viale Aldo Moro. Falls Sie mit dem Auto aus Richtung Florenz, Mailand, Padua oder Ancona anreisen, nehmen Sie die Autobahn bis zur Tangenziale (Ring). Über die neue Ausfahrt „Bologna Fiere“ erreichen Sie direkt das Messegelände.

◀◀ Geda zurt die Bande zu Italien fester, indem es eine Partnerschaft mit LDS einget: LDS übernimmt für Italien die Exklusivvertretung der Geda-Produkte im Bereich temporäre Bauaufzüge.

Maschinen aus Bella Italia

Effer zeigt zehn Exponate in Bologna, darunter die Neulinge 470 und 1355 mit dem Effer-typischen oktogonalen Ausleger.



So war's letztes Jahr

Letzterer mit acht Erweiterungen und 100 mt Tragkraft. Das Neue an diesem Ladekran jedoch ist sein neues Abstützungskonzept namens „Crosstab“ mit x-förmigen Stützen. Diverse Pick-and-Carry-Krane wird Ormig ausstellen, so den Elektrokran 10tmE, die Dieselmachine 60tm und das Modell 804AC. An neuem Standort und mit den zwei brandneuen Funkfernsteuerungen MK 6 und MK 8 geht Autec an den Start. Diese „Modular“-Baureihe wurde sogar vom TÜV Süddeutschland zertifiziert.

Weiter überarbeitet worden sei das Ausstellungskonzept,



Ladekran und Bühne: PM und Oil & Steel

werben die Veranstalter. Einige Änderungen auf dem Messegelände sollen es Besuchern erleichtern, die Veranstaltung optimal zu nutzen, darunter zum Beispiel neue Verbindungen zwischen den Hallen.

Insgesamt stehen 260.000 Quadratmeter Ausstellungsfläche zur Verfügung, davon 180.000 in Hallen und 80.000 Quadratmeter Freiflächen. Erwartet werden 1.750 Aussteller, davon ein Fünftel aus dem Ausland, also rund 350 „Internationale“. Damit liegen beide Zahlen unter denen des Vorjahrs, was im bauma-Jahr nicht wunder nimmt.

K&B





IHR PARTNER FÜR
PLANETENGETRIEBE UND
WINDEN



EXTERNE FLÄCHE 44
STAND E5 I



41030 BOMPORTO (MO) ITALY
VIA TOGLIATTI, 15
TEL. 0039.059.81.26.11
FAX ITALY 0039.059.81.26.00
FAX EXPORT 0039.059.81.26.01
E-MAIL: DINAMICOIL@DINAMICOIL.IT
WEB SITE: WWW.DINAMICOIL.COM



Visit us at **SAIE 2007**,
(Bologna, Italy: 24 - 28 october)
pav. 36 - stand C77 / D78

**NOT
SO
FAR**



Every point of our mobile crane is a synthesis of technology,
strength, quality and reliability.
All made in Italy. All made in Locatelli.

www.locatell Crane.com

